

## **Boletín para los propietarios: junio de 2022**

Estimados propietarios:

El Departamento de Preservación y Desarrollo de la Vivienda (Department of Housing Preservation and Development, HPD) periódicamente da información actualizada sobre nuevas leyes e información sobre el material y los recursos disponibles para que los propietarios de edificios residenciales cumplan el Código de Mantenimiento de Viviendas de la Ciudad de Nueva York, la Ley de Viviendas Múltiples del Estado de Nueva York y otros códigos municipales relevantes. Visite el [sitio web del HPD](#) para leer este boletín (y los boletines anteriores) en otros idiomas.

*Esta publicación solo tiene como objetivo informar, y con ella no se pretende dar asesoramiento legal. Esta información no es una declaración completa ni definitiva de todas las obligaciones de los propietarios y los inquilinos sobre las leyes y las normas relacionadas con la vivienda de la Ciudad de Nueva York.*

---

### **Certificado de No Acoso (Certificate of No Harassment, CONH)**

**La Ley Local 140 de 2021** (en vigor desde el 31 de octubre de 2021) amplía y modifica el programa piloto de Certificación de No Acoso hasta el 27 de septiembre de 2026. Requiere que los propietarios de ciertos edificios obtengan una Certificación de No Acoso (CONH) del Departamento de Preservación y Desarrollo de la Vivienda antes de obtener permisos del Departamento de Edificios (Department of Buildings, DOB) para el trabajo cubierto. Como se establece, con más información, en la ley y las normas de la Ciudad de Nueva York, el trabajo cubierto incluye: (1) la demolición de todo o parte del edificio del programa piloto, que no sea la demolición interior hecha en el curso de la renovación de unidades ocupadas para arreglar las unidades donde la emisión del permiso es necesaria para hacer trabajos y tratar un problema de salud y seguridad pública que resultó en la emisión de una infracción por parte de una agencia de la Ciudad; (2) el cambio de uso u ocupación de todo o parte de una unidad o de las unidades de servicio del edificio; (3) cualquier modificación que resulte en agregar o quitar cocinas o baños, en aumentar o disminuir el número de unidades de vivienda, o cualquier cambio en el diseño, la configuración o el lugar de alguna parte de cualquier unidad de vivienda; (4) una solicitud para un certificado de ocupación nuevo o modificado; y (5) quitar un sistema de calefacción central y reemplazarlo con un sistema de calefacción de medición individual.

Los edificios sujetos al programa piloto incluyen: (1) los que tienen dificultades significativas según lo determinado por el [Índice de calificación de edificios](#), (2) los que están sujetos a una orden de desalojo total (excepto los desalojos emitidos por un incendio) entre el 21 de octubre de 2016 y el 31 de octubre de 2021, (3) los edificios que emitieron una orden y luego les dieron de baja del Programa de ejecución alternativa (Alternative Enforcement Program) a partir del 31 de octubre de 2021, (4) los que un administrador designado según el Programa 7A fue dado de baja después del 31 de octubre de 2021, a menos que el edificio sea objeto de un préstamo de rehabilitación del Departamento de Preservación y Desarrollo de la Vivienda (HPD) o de HDC, y (5) en los que hubo una determinación de acoso después del 31 de octubre de 2016 por un tribunal o por la Renovación de la Comunidad y de Casas del Estado de Nueva York (New York State Homes and Community Renewal).

Les recordamos que los edificios de ocupación con habitaciones individuales y los que están en varios distritos especiales de la Ciudad también necesitan una Certificación de No Acoso antes de poder hacer el trabajo cubierto. Estos edificios están sujetos a un estatuto y reglas separadas.

**Para obtener más información sobre el programa piloto CONH, ver una lista de los edificios afectados por la Ley Local 140 de 2021, acceder al portal en línea de HPD para enviar una solicitud CONH u obtener una solicitud impresa para el programa, visite: <https://www1.nyc.gov/site/hpd/services-and-information/certification-of-no-harassment-conh.page>**

---

## **Departamento de Edificios (DOB)**

Está invitado a **“Buildings After Hours”**: el Departamento de edificios de la Ciudad de Nueva York amplió el horario de sus [oficinas municipales](#) (4:00 p. m. a 7:00 p. m.) todos los martes para facilitar las respuestas a las preguntas que tengan los propietarios de viviendas, de pequeñas empresas, los inquilinos y los administradores de edificios sobre DOB. ¡No necesita programar una cita!